



riverside  
agency

## Mi corazón se pone laboreado

Autor: Liliana, Ancalao

Hugo Benjamín

ISBN: 978-631-654-838-2 / Rústica c/solapas / 300pp | 140 x 210 cm

Precio: \$ 31.900,00

"Esta edición bilingüe de poesía y prosa reunidas, que Liliana Ancalao decide bautizar con un verso que extrae del poema "las chicas de Cushamen" de su tercer libro Rokiñ, y es un homenaje a la rama mapuche materna y al mismo tiempo una puesta en abismo de su propia obra poética. Además, esta edición reúne por primera vez toda su prosa, el conjunto de ensayos, intervenciones y relatos que la autora pone también bajo un título significativo: Escritos en la rastrillada, frase que porta un gesto que remite a los caminos o las huellas rastrilladas, marcadas por los arcos de ganado o los palos de las tolдерías que arrastraban los caballos...". Extracto del prólogo de Enrique Foffani

"Esta edición bilingüe de poesía y prosa reunidas, que Liliana Ancalao decide bautizar con un verso que extrae del poema "las chicas de Cushamen" de su tercer libro Rokiñ, y es un homenaje a la rama mapuche materna y al mismo tiempo una puesta en abismo de su propia obra poética. Además, esta edición reúne por primera vez toda su prosa, el conjunto de ensayos, intervenciones y relatos que la autora pone también bajo un título significativo: Escritos en la rastrillada, frase que porta un gesto que remite a los caminos o las huellas rastrilladas, marcadas por los arcos de ganado o los palos de las tolдерías que arrastraban los caballos...". Extracto del prólogo de Enrique Foffani



**Liliana, Ancalao**  
(Comodoro Rivadavia, 1961)

Referente ineludible de la poesía mapuche y figura inspiradora para las nuevas generaciones de escritoras y escritores que rescatan la memoria y la historicidad de su pueblo. Es profesora en Letras por la Universidad Nacional de la Patagonia San Juan Bosco y jubilada en la docencia de nivel medio.

Pertenece a la comunidad mapuche-tewelche Ñamkulawen y es aprendiz de su idioma materno mapuzügun. Sus orígenes en Puel Mapu Wall Mapu se remontan al tiempo en que sus tatarabuelos cruzaban la cordillera como si fuera un puente, sin los límites impuestos por los estados de Argentina y Chile.

Ha asistido como poeta invitada a encuentros de escritores de pueblos originarios de Abya Yala y como conferencista a universidades de Argentina, Chile, Colombia, Alemania y Estados Unidos. Su poesía integra antologías de Chile, Colombia, España, Uruguay y Alemania; y parte de su obra ha sido traducida al inglés, francés, italiano, alemán y portugués.

Fue asesora gen